

#### Rendeltetés szerű használat:

Az analog forrasztóállomás az elektrotechnika és az elektronika területén előforduló, különböző lágyforrasztókkal (ólom-/ezüstforrasztással) összefüggő forrasztási feladatok végrehajtására szolgál. A forrasztási hőmérséklet beállítható, a forrasztópákahegy cserélhető.

A forrasztó állomás csak hálózati feszültségről (230 V/AC, 50 Hz) működtetésre alkalmas.

A biztonsági tudnivalókat okvetlenül be kell tartani.

A fentiekől eltérő alkalmazás károsíthatja a készüléket, továbbá egyéb veszélyeket, pl. rövidzárlat, tűz, áramütés veszélyét

is magában hordozza. A terméket nem szabad átalakítani ill. átépíteni!

A termék megfelel a nemzeti és az európai törvényi előírásoknak. Az útmutatóban található cégnevek és termékelnevezések a mindenkorai tulajdonos védjegyei.

Minden jog fenntartva.

#### A szállítás tartalma

- Forrasztóállomás forrasztópákával
- Pákatartó
- Szivacs
- Használati útmutató

#### A szimbólumok magyarázata



A háromszögbe foglalt villám jel akkor jelenik meg, ha az egészségét fenyegeti veszély, pl. áramütés.



A háromszögbe foglalt felkiáltójel a készülék kezelése, használata vagy működtetése közben fellépő rendkívüli veszélyekre figyelmeztet.



A „nyíl“-szimbólum különleges tippekre és kezelési tudnivalókra utal.

#### Biztonsági előírások



**A használati útmutató előírásainak be nem tartásából eredő károk esetén érvényét veszíti a szavatosság/garancia! A következményes károkért nem vállalunk felelősséget.**



**Tárgyi vagy személyi sérülések esetén, melyek szakszerűtlen kezeléssel, vagy a biztonsági előírások figyelmen kívül hagyásából adódtak, nem vállalunk felelősséget. Ilyen esetekben érvényét veszíti a szavatosság/garancia.**

• Biztonsági és engedélyezési okokból (CE) nem szabad a készüléket önkényesen átalakítani és/vagy módosítani. Ne szerelje szét a készüléket!

• A készülék nem játékszer, gyermekek kezébe nem való! Égési sérülés veszély!

A gyermekek mindig felügyelet alatt kell legyenek, ha a termék közelében tartózkodnak.

A terméket úgy kell tárolni, hogy a gyerekek hozzá ne férhessenek!

• A terméket csak hálózati feszültségről szabad működtetni (lásd: a "Műszaki adatok" fejezetet). Ne kísérelje meg a terméket más feszültségről működtetni, mert ettől tönkremehet.

• A készülék kivitele az I. érintésvédelmi osztálynak felel meg. A készüléket csak védőérintkezős hálózati dugaszoló aljzathoz szabad csatlakoztatni, és arról táplálni.

• A terméket csak száraz, zárt beltéri helyiségekben szabad működtetni.

• A forrasztó állomás jobboldalán kialakított szivacstartóba elhelyezhető szivacsot csak tiszta hideg vízzel szabad benedvesíteni. A szivaccsal a forró pákahegy megtisztítható a folyatószer maradványoktól.

A forrasztó pákahegyet sohasem tisztítsa száraz szivaccsal!

A pákahegyen maradó forrasztó maradványokat ne a forrasztóállomás burkolatán kocogtassa le!

Sohase öntsön közvetlenül vizet a forrasztóállomás szivacstartójába, hanem vegye ki a szivacsot és így nedvesítse meg.

Ezután helyezze vissza a szivacstartóba.

#### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ 06/12 változat

• Ne használja a forrasztó állomást olyan helyiségekben, vagy olyan kedvezőtlen környezeti feltételek mellett, ahol éghető gázok, gőzök vagy porok vannak, vagy lehetnek jelen! Robbanásveszély áll fenn!

• Ne erősítsen tárgyakat a forrasztó állomásra, és ne fedje le, ezzel tűzveszély jön létre!

• A forrasztópákát ne használja folyadékok felmelegítésére.

• Sohasem forrasztson feszültség alatt álló alkatrészeket vagy egységeket. Előzőleg mindig kapcsolja ki a feszültséget.

Figyelem! Kondenzátorok (vagy hasonló elemek) vagy ilyenekhez csatlakozó vezetékek/nyomatott áramkört utak megérintésekor vagy forrasztásakor életveszélyes elektromos áramütés veszélye állhat fenn! A kondenzátorok még órákkal az üzemi feszültség lekapcsolása után is feltöltve maradhatnak!

• A munkadarabtól, illetve a forrasztási művelettől függően a munkadarabot megfelelő készülékkel rögzíteni kell. Így mindkét keze szabad marad a forrasztáshoz.

• Tartsa tisztán a munkahelyét.

• Kellő megvilágítás mellett végezzen munkát.

• A forrasztás alatt gondoskodjon kellő szellőzésről. A forrasztási és folyatószer gőzök károsak lehetnek az egészségre.

• Ólomtartalmú forrasztóónnal végzett munka után mossa meg alaposan a kezét.

Ne vegye a forrasztóónt a szájába, ne egyen vagy igyon forrasztási munkák közben.

• Forrasztás közben viseljen védőruházatot és védőszemüveget. A folyékony forrasztóónnal, felfröccsenő forrasztóónnal súlyos égési és szem sérüléseket okozhat!

• A forrasztásnál ne használjon forrasztózsírt, forrasztó savat vagy hasonló segédanyagokat.

Ezekkel rossz forrasztási helyek jönnek létre, ezen kívül károsíthatják a pákahegyet. Elsősorban folyatószer maggal rendelkező forrasztóhuzalt használjon.

• A forrasztópákával végzett munkánál ne nyúljon túl a forrasztópákán az érezhető fogáshatároló gyűrűn. Égési sérülés veszély!

• Csak éghetetlen felületen forrasztson. Legyen tekintettel a szomszédos anyagokra,

mivel ezek a hőtől sérülhetnek.

• A terméket nem szabad szélsőséges hőmérsékletnek, közvetlen napsugárzásnak, erős rezgésnek,

vagy erős mechanikai igénybevételnek kitenni.

• Óvja a kábeleket a forrasztótól, éles sarkoktól vagy egyéb sérülésektől.

• Ne a vezetéknel fogva húzza ki a hálózati dugót a konnektorból.

• Ha feltételezhető, hogy a készüléket már nem lehet biztonságosan használni, akkor helyezze üzemen kívül, és akadályozza meg a véletlen használatát. Szakemberrel vizsgáltsa meg a terméket.

Akkor feltételezhető, hogy a veszélytelen működés már nem lehetséges, ha:

- a készüléken látható sérülések vannak

- a készülék nem, vagy nem helyesen működik (kilépő füst ill. égett szag, hallható sercegés, a készülék vagy környékének elszíneződése),

- a készüléket kedvezőtlen körülmények között tárolták.

- nehéz szállítási igénybevételnek volt kitéve.

• Ne hagyja a csomagolóanyagot felügyelet nélkül heverni, mert az kisgyerekek kezében veszélyes játékszerré válhat.

• Iparszerű alkalmazás esetén vegye figyelembe az illetékes szakmai szervezetnek az elektromos berendezésekre és szerelési anyagokra vonatkozó baleset-megelőzési rendszabályait is.

• Ha még lenne olyan kérdése, amelyre ebben a használati útmutatóban nem talált választ, forduljon a műszaki ügyfélszolgálatunkhoz vagy más szakemberhez.

#### Használatbavétel

Ehhez vegye figyelembe a „Biztonsági tudnivalók” fejezetet!

• Válasszon a forrasztó állomásnak egy vízszintes, stabil, kellő méretű felállítási helyet.

A hőre érzékeny felületeket védje megfelelő alátéttel. Sohasem helyezze a forrasztó állomást értékes bútorfelületekre, vagy padlóra, és végépp ne egy szőnyegre.

Tartson kellő távolságot éghető vagy gyúlékony tárgyaktól (pl. függönyöktől).

• Biztosan rögzítve erősítse fel a pákatartót a forrasztó állomás oldalára.

• Vegye a kezébe a tisztító szivacsot és tiszta hideg vízzel nedvesítse meg.

Ezután helyezze be a szivacstartóba.



Sohase töltsön közvetlenül vizet a szivacstartóba!

• Helyezze be a forrasztópákát a pákatartóba úgy, hogy ne tudjon kiesni.

• Csatlakoztassa a hálózati dugót egy szabványos védőföldeléssel ellátott dugaszoló aljzathoz.

• Kapcsolja be a főkapcsolójával a forrasztó állomást („I” = Be). A kapcsolóban lévő jelzőlámpa felgyullad.

• A szabályozó forgatógombjával állítsa be a forrasztópákahegy hőmérsékletét. Ólomtartalmú forrasztóhoz válassza a középállást. Ezüst forrasztóhoz magasabb hőmérsékletet kell beállítani.

A forrasztópákának időre van szüksége a beállított hőmérséklet eléréséhez.

Várjon kb. 2 - 3 percet, az első forrasztás megkezdéséig.

Amikor a forrasztóanyag a pákahegyhez hozzáér, gyorsan meg kell olvadjon. Ha füst száll fel, akkor elgőzölgő folyatószerrel van szó ami a forrasztóhuzal belsejében helyezkedik el.

Nagyobb forrasztási helyek esetében állítsa feljebb a hőmérsékletet, a forrasztási munka gyorsabb végrehajtásához.

Ha a munkát megszakítja, csavarja vissza a forrasztópáka hőfokszabályozóját. Ezzel energiát takarít meg és meghosszabbítja a forrasztópákahegy élettartamát.



• A felhevítésnél és a munkaszünetek alatt tartsa a forrasztópákát mindig a pákatartóban.

A forrasztási szünetek előtt és a forrasztóállomás kikapcsolásakor a forrasztópákahegy legyen mindig jól beónozva.

A forrasztóhegy mechanikai sérülése tönkreteszi a hegy védőbevonatát és ezzel jelentősen lecsökkenti az élettartamát.

• Ügyeljen a munkadarab forrasztható csatlakozóinak tisztaságára. Kizárólag elektronikai forrasztóónt használjon. A savtartalmú forrasztóón a pákahegyet vagy a munkadarabot tönkretetheti.

• A forrasztás során hevítse fel a forrasztás helyét a pákahegygel, és juttasson hozzá forrasztóónt.

• Vegye el először a forrasztóhuzalt a forrasztási helyéről, majd a forrasztópáka hegyét.

A forrasztást gördülékenyen folytassa le, mivel egyébként a munkadarab megsérülhet (pl. leváló vezetópályák, túlhevült alkatrészek stb.).

• Hagyja lehűlni a forrasztási helyet. A forrasztás nagyságától függően a megszilárdulásig 1 - 2 másodperc is eltelhet. Ez alatt az idő alatt ne mozdítsa meg a beforrasztott alkatrészt vagy kábelt, mivel ezzel hibás lesz a forrasztás. Ilyen esetben a forrasztási hely ezüstösen matt színű lesz, elektromosan rosszul csatlakozik, és megfelelő mechanikai rögzítés sem jön létre.

Egy kifogástalan forrasztási hely a krómozáshoz hasonlóan csillog.

• A pákahegyet esetenként tisztítsa meg a folyatószer maradványoktól a nedves szivaccsal. Ehhez röviden húzza le a pákahegyet a szivacson. Ne nyomja bele a pákahegyet a szivacsba, és ne tartsa túl sokáig a szivacson, mivel az ettől tönkre megy.

• A forrasztási munkák befejezésekor helyezze a pákát a pákatartóba. Ezután kapcsolja ki a forrasztó állomást (kapcsolóállás „O” = ki). A kapcsolóban lévő ellenőrző lámpa kialszik.

A forrasztópákának a lehűléshez legalább 10 percre van szüksége. Ezalatt ne érjen se a pákahegyhez, sem pedig a pákatartóhoz, égési sérülésveszély! A forrasztó állomást csak teljesen kihűlt állapotban szabad elrakni! Ha ezt figyelmen kívül hagyja, tűzveszély állhat fenn!

#### A forrasztópákahegy cseréje

Az elvétel adódóan a forrasztásnál a pákahegy mechanikai igénybevételnek van kitéve.

Ettől a forrasztóhegy tompa lesz, így nem lehet vele apró alkatrészeket precíz forrasztást végrehajtani.

Ebben az esetben a forrasztópákahegyet újra kell cserélni. Ez nem tartozik a szállításhoz, hanem külön meg kell rendelni.

#### A forrasztópákahegy cseréjét a következőképp végezze:

• Kapcsolja ki a forrasztó állomást és hagyja a pákát teljesen lehűlni.

• Lazítsa meg a pákahegy recézett hollandi anyáját, majd vegye le.

• Húzza ki a forrasztóhegyet.

• Helyezzen be egy új forrasztóhegyet.

• Helyezze fel rá a hollandi anyát és óvatosan húzza meg. Ennek során ne fejtsen ki erőszakot, és a meghúzáshoz ne használjon szerszámot!

#### Karbantartás és ápolás

• Az Ön számára a forrasztó állomás, az esetenkénti pákahegy és forrasztó szivacs cseréken kívül, karbantartásmentes.

• A megtisztítás előtt kapcsolja ki és válassza le a hálózati feszültségről a forrasztó állomást, húzza ki a csatlakozódugót a hálózati dugaszolóaljzatból.

Hagyja a forrasztó állomást és a forrasztópákát megfelelően lehűlni.

• A forrasztó állomást kívülről csak egy tiszta puha száraz kendővel tisztítsa.

Semmiképpen ne használjon agresszív tisztítószerrel vagy oldószereket, mert azok megátadhatják a készülék házat (elszíneződés), vagy káros hatással lehetnek a működésre.

• A pákahegy nem igényel különleges tisztítást. Elég, ha a forrasztási műveletek alatt időnként a nedves szivacson a folyatószer maradványoktól vagy a felesleges forrasztóóntól megszabadítja.

Mielőtt a forrasztó állomást kikapcsolja, a pákahegyet jól be kell vonni forrasztóónnal. Ez megakadályozza a forrasztóhegy korrózióját.

#### Tanácsok és tudnivalók

• A pákahegyet és a hollandi anyát rendszeres időközönként le kell szerelni a forrasztópákáról (lásd "A forrasztópákahegy cseréje"), az alkatrészek hő hatására történő összesülése miatt a megakadályozására.

• Ha még soha nem dolgozott forrasztó állomással, illetve forrasztópákával, ajánljuk, hogy előtte gyakorló forrasztásokat végezzen, mielőtt nehezebb munkák elvégzésére merészkedne. Az interneten és a szakirodalomban megfelelő szakkönyveket talál.

#### Eltávolítás



Az elhasznált készüléket élettartama végén az érvényes törvényi előírások szerint kell eltávolítani.

#### Műszaki adatok

Üzemi feszültség.....230 V/AC, 50 Hz

Teljesítmény felvétel.....40 W

Érintésvédelmi osztály: I

Forrasztóhegy hőmérséklet .....150 °C ... 420 °C (a szabályozó gombbal beállítható)